

Poland-Tarnowskie Góry: Sewage pumps**OJ S 195/2023 10/10/2023****Contract award notice****Supplies****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Gmina Tarnowskie Góry

Postal address: Rynek 4

Town: Tarnowskie Góry

NUTS code: PL228 Bytomski

Postal code: 42-600

Country: Poland

Contact person: Biuro Zamówień Publicznych

E-mail: bzp@um.tgory.pl

Telephone: +48 323933856

Fax: +48 323933855

Internet address(es):Main address: <https://bip.tarnowskiegory.pl>Address of the buyer profile: <https://bip.tarnowskiegory.pl>**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Dostawa wraz z montażem urządzeń dla Centralnej Oczyszczalni Ścieków przy ul. Wodnej w Tarnowskich Górach

Reference number: BZP.271.28.2023

II.1.2. Main CPV code

42122220 Sewage pumps

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia jest dostawa oraz demontaż elementów wyeksploatowanych i montaż wraz z rozruchem nowych urządzeń w miejsce urządzeń wyeksploatowanych dla Centralnej Oczyszczalni Ścieków przy ul. Wodnej oraz przepompowni ścieków w Tarnowskich Górach.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 548 000,00 PLN

II.2. Description

II.2.1. Title

Część nr 2 - dotyczy demontażu, dostawy, montażu wraz z rozruchem 2 sztuk zasuw nożowych DN 400 z napędem elektrycznym (dopływ ścieków surowych)

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

42142000 Parts of gearing and driving elements

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL228 Bytomski

Main site or place of performance: Gmina Tarnowskie Góry

II.2.4. Description of the procurement

Przedmiotem zamówienia jest dostawa oraz demontaż elementów wyeksploatowanych i montaż wraz z rozruchem nowych urządzeń w miejsce urządzeń wyeksploatowanych dla Centralnej Oczyszczalni Ścieków przy ul. Wodnej oraz przepompowni ścieków w Tarnowskich Górach.

Część nr 2 - dotyczy demontażu, dostawy, montażu wraz z rozruchem 2 sztuk zasuw nożowych DN 400 z napędem elektrycznym (dopływ ścieków surowych)

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawierają załączniki do SWZ tj.:

-Opis przedmiotu zamówienia dla wszystkich części - Załącznik nr 5 do SWZ.

-Wzór umowy dla wszystkich części – załącznik nr 6 do SWZ

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Zwiększenie okresu rękojmi / Weighting: 40,00

Price - Weighting: 60,00

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Termin realizacji zamówienia:

Dla Części nr 1 - 5: 2 miesiące od daty zawarcia umowy, jednak nie dłużej niż do 20 grudnia 2023 r.

II.2. Description

II.2.1. Title

Część nr 3 - dotyczy demontażu, dostawy, montażu wraz z rozruchem aparatury kontrolno-pomiarowej tj. 2 szt. sond pojemnościowych, 2 komplety układów pomiarowych oraz 1 komplet przepływomierza turbinowego biogazu

Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

38421110 Flowmeters, 38432000 Analysis apparatus

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL228 Bytomski

Main site or place of performance: Gmina Tarnowskie Góry

II.2.4. Description of the procurement

Przedmiotem zamówienia jest dostawa oraz demontaż elementów wyeksploatowanych i montaż wraz z rozruchem nowych urządzeń w miejsce urządzeń wyeksploatowanych dla Centralnej Oczyszczalni Ścieków przy ul. Wodnej oraz przepompowni ścieków w Tarnowskich Górach.

Część nr 3 - dotyczy demontażu, dostawy, montażu wraz z rozruchem aparatury kontrolno-pomiarowej tj. 2 sztuk sond pojemnościowych, 2 komplety układów pomiarowych oraz 1 komplet przepływomierza turbinowego biogazu

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawierają załączniki do SWZ tj.:

-Opis przedmiotu zamówienia dla wszystkich części - Załącznik nr 5 do SWZ.

-Wzór umowy dla wszystkich części – załącznik nr 6 do SWZ

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Zwiększenie okresu rękojmi / Weighting: 40,00

Price - Weighting: 60,00

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Termin realizacji zamówienia:

Dla Części nr 1 - 5: 2 miesiące od daty zawarcia umowy, jednak nie dłużej niż do 20 grudnia 2023 r.

II.2. Description

II.2.1. Title

Część nr 4 - dotyczy demontażu, dostawy, montażu wraz z rozruchem 1 kompletu sterowników PLC do sterowania pracą piaskowników i płuczki piaski oraz 1 kompletu systemu telewizji przemysłowej CCTV

Lot No: 4

II.2.2. Additional CPV code(s)

42967000 Controller unit, 42967100 Digital remote-control unit

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL228 Bytomski

Main site or place of performance: Gmina Tarnowskie Góry

II.2.4. Description of the procurement

Przedmiotem zamówienia jest dostawa oraz demontaż elementów wyeksploatowanych i montaż wraz z rozruchem nowych urządzeń w miejsce urządzeń wyeksploatowanych dla Centralnej Oczyszczalni Ścieków przy ul. Wodnej oraz przepompowni ścieków w Tarnowskich Górach.

Część nr 4 - dotyczy demontażu, dostawy, montażu wraz z rozruchem 1 kompletu sterowników PLC do sterowania pracą piaskowników i płuczki piaski oraz 1 kompletu systemu telewizji przemysłowej CCTV

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawierają załączniki do SWZ tj.:

-Opis przedmiotu zamówienia dla wszystkich części - Załącznik nr 5 do SWZ.

-Wzór umowy dla wszystkich części – załącznik nr 6 do SWZ

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Zwiększenie okresu rękojmi / Weighting: 40,00

Price - Weighting: 60,00

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Termin realizacji zamówienia:

Dla Części nr 1 - 5: 2 miesiące od daty zawarcia umowy, jednak nie dłużej niż do 20 grudnia 2023 r.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2023/S 151-480706](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Lot No: 2

Title:

Część nr 2 - dotyczy demontażu, dostawy, montażu wraz z rozruchem 2 sztuk zasuw nożowych DN 400 z napędem elektrycznym (dopływ ścieków surowych)

A contract/lot is awarded: no

V.1. Information on non-award

The contract/lot is not awarded

No tenders or requests to participate were received or all were rejected

Section V: Award of contract

Lot No: 3

Title:

Częśćnr3-dot.demontażu,dostawy,montażu wraz z rozruchem aparatury kontrolno-pomiarowej tj.2 szt. sond pojemnościowych, 2 komplety układów pomiarowych oraz 1 komplet przepływomierza turbinowego biogazu

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

27/09/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: VIX AUTOMATION Sp. z o.o.

Postal address: ul. Żeliwna 43

Town: Katowice

NUTS code: PL22A Katowicki

Postal code: 40-852

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 89 500,00 PLN

Total value of the contract/lot: 89 400,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: 4

Title:

Część nr 4 - dotyczy demontażu, dostawy, montażu wraz z rozruchem 1 kompletu sterowników PLC do sterowania pracą piaskowników i płuczki piaski oraz 1 kompletu systemu telewizji przemysłowej CCTV

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

27/09/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: VIX AUTOMATION Sp. z o.o.

Postal address: ul. Żeliwna 43

Town: Katowice

NUTS code: PL22A Katowicki

Postal code: 40-852

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 100 000,00 PLN

Total value of the contract/lot: 99 800,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

1. Zamawiający wykluczy z postępowania Wykonawcę w przypadkach, o których mowa w art. 108 ust. 1 pkt 1-6 ustawy Pzp (obligatoryjne przesłanki wykluczenia).

Zamawiający nie przewiduje dodatkowych/fakultatywnych podstaw (przesłanek) wykluczenia z postępowania, o których mowa w art. 109 ust. 1 ustawy Pzp.

Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawcę w przypadkach, o których mowa w art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz.U. 2022 poz. 835).

Do Wykonawcy podlegającego wykluczeniu w tym zakresie, stosuje się art. 7 ust. 3 wspomnianej ustawy.

Wykluczeniu z postępowania podlegają Wykonawcy, zgodnie z art. 5k Rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie, dodanym Rozporządzeniem Rady

(UE) 2022/576 z dnia 8 kwietnia 2022 r. w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 111 z 8.04.2022 r. str. 1).

2. Wykonawca, którego oferta zostanie najwyżej oceniona, w celu wykazania braku podstaw (przesłanek) wykluczenia z postępowania, na podstawie art. 126 ust. 1 ustawy zostanie wezwany do złożenia następujących podmiotowych środków dowodowych (aktualnych na dzień ich złożenia):

1) informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie:

a) art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp,

b) art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy,

- wystawionej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem;

2) oświadczenia wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy, o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz. U. z 2020 r. poz. 1076 i 1086), z innym wykonawcą, który złożył odrębną ofertę, ofertę częściową lub wniosek o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, albo oświadczenia o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty, oferty częściowej lub wniosku o dopuszczenie do udziału w postępowaniu niezależnie od innego wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej – Załącznik nr 3 do SWZ;

3) oświadczenia wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu, o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy, w zakresie podstaw wykluczenia z postępowania wskazanych przez zamawiającego (Załącznik nr 4 do SWZ).

W przypadku wspólnego ubiegania się o zamówienie przez Wykonawców, dokumenty i oświadczenia określone w pkt 4.1 składa każdy z Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie, w zakresie jakim go dotyczą.

3. Po wyborze najkorzystniejszej oferty, w celu zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego, Wykonawca zobowiązany będzie do (dotyczy każdej części zamówienia):

1) złożenia dokumentu pełnomocnictwa dla osoby zawierającej umowę w imieniu Wykonawcy, o ile upoważnienie do reprezentowania Wykonawcy nie wynika z dokumentów rejestrowych Wykonawcy, jeżeli Zamawiający może je uzyskać za pomocą bezpłatnych i ogólnodostępnych baz danych, lub dokument pełnomocnictwa nie został wcześniej złożony w trakcie postępowania o udzielenie zamówienia,

2) w przypadku dokonania wyboru najkorzystniejszej oferty złożonej przez Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, złożenia umowy regulującej współpracę tych podmiotów (np. umowa konsorcjum, umowa spółki cywilnej),

3) wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy, zgodnie z informacją zawartą w Rozdziale 31 SWZ,

4) złożenia innych oświadczeń lub dokumentów, które wynikają z projektu umowy w sprawie zamówienia publicznego.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 00-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587840

Fax: +48 224587700

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 00-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587840

Fax: +48 224587700

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Zasady, terminy oraz sposób korzystania ze środków ochrony prawnej szczegółowo regulują przepisy działu IX ustawy – Środki ochrony prawnej (art. 505 – 590 ustawy Pzp).

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 00-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587840

Fax: +48 224587700

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.5. Date of dispatch of this notice

05/10/2023